

# VD

## EL MERCURIO

Barozzi Veiga:  
**El despegue  
de los ganadores  
del Premio Mies  
van der Rohe**

Patrimonio:  
SE RESTAURA LA  
MÍTICA CAPILLA  
DE LAS ANIMAS  
EN EL CENTRO DE  
SANTIAGO

UNA CASA EN VITACURA:

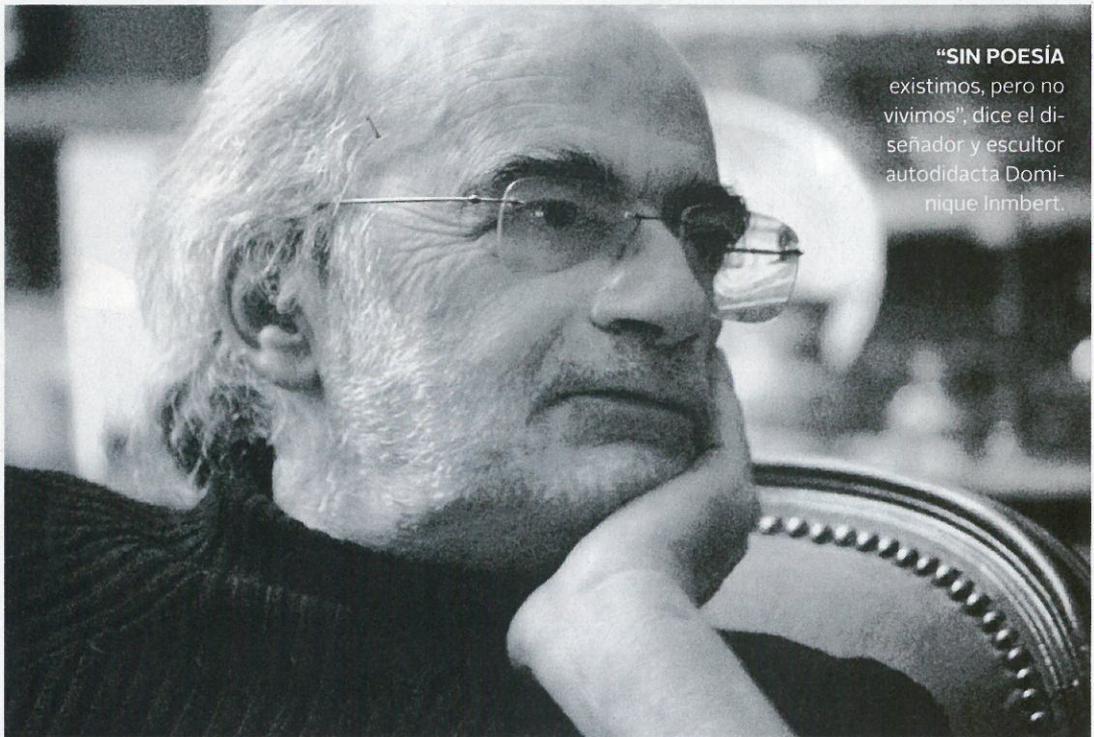
# SIN ESTILOS, SOLO INTUICIÓN

EDICIÓN Nº 1.013 - SÁBADO 5 DE DICIEMBRE DE 2015

# ESCULTURAS DE FUEGO

NO SER DISEÑADOR,  
DOMINIQUE INMBERT  
ES EL GENIO  
CREATIVO TRAS  
LA FIRMA FOCUS,  
LA FÁBRICA FRANCESA  
QUE DESDE 1967  
DESARROLLA  
SILLONES  
Y CHIMENEAS  
PENDIDAS.  
MUCHAS DE ELLAS SE  
HAN TRANSFORMADO  
EN ÍCONOS  
INTERNACIONALES  
DEL DISEÑO, Y SU  
MODELO GYROFOCUS  
LE LLAMADO "EL  
OBJETO MÁS BELLO  
DEL MUNDO".

Foto: Soledad Salgado S.  
Fotografías, gentileza  
de Dominique Inmbert.



**"SIN POESÍA**  
existimos, pero no  
vivimos", dice el di-  
señador y escultor  
autodidacta Domi-  
nique Inmbert.



**CON EL PROYECTO**  
para Norman Foster  
obtuvo medalla  
de oro en el salón  
Batimat, en París, el  
año 2001.

Que el clima lo haga a uno hacer maravillas es raro. Pero más raro es que esa maravilla a todo el mundo le parezca tal. Es lo que le sucedió al escultor y diseñador francés Dominique Inmbert cuando proyectó la primera de sus icónicas chimeneas. Eran fines de la década de 1960 y Dominique, de 27 años, estaba pasando frío. Siguiendo una pasión, había abandonado su trabajo como profesor de historia para instalarse en la zona rural de Viols-le-Fort, en los alrededores de Montpellier, y desarrollar allí un taller de escultura.

El lugar que escogió, un antiguo establo de ovejas, estaba prácticamente en ruinas, había partes sin techo, sin ventanas, no había luz ni electricidad. En esas condiciones primitivas, Dominique no solo se lanzó a

la tarea de reacondicionarlo, sino a acabar pronto con la sensación de frío; y haciendo uso del arte de la escultura creó la primera de sus chimeneas suspendidas: la Antefocus, un modelo en hierro negro que baja del techo y se estira horizontalmente en su parte baja. Y que aún se sigue produciendo.

Luego vendrían decenas de diseños y encargos especiales; sin embargo, todo tomó su tiempo. Dos chimeneas se vendieron en 1969, cuatro al año siguiente, y para 1971 fueron ocho. La Gyrofocus, creada en 1968, se transformó en el primer modelo suspendido y pivoteante en 360 grados. Tan revolucionario y escultural es su diseño que, aparte de ser un ícono de la década de los 70, el año 2009, en Italia, recibió el primer premio del concurso "Pulchra: el objeto más bello del mundo", entre contrincantes de

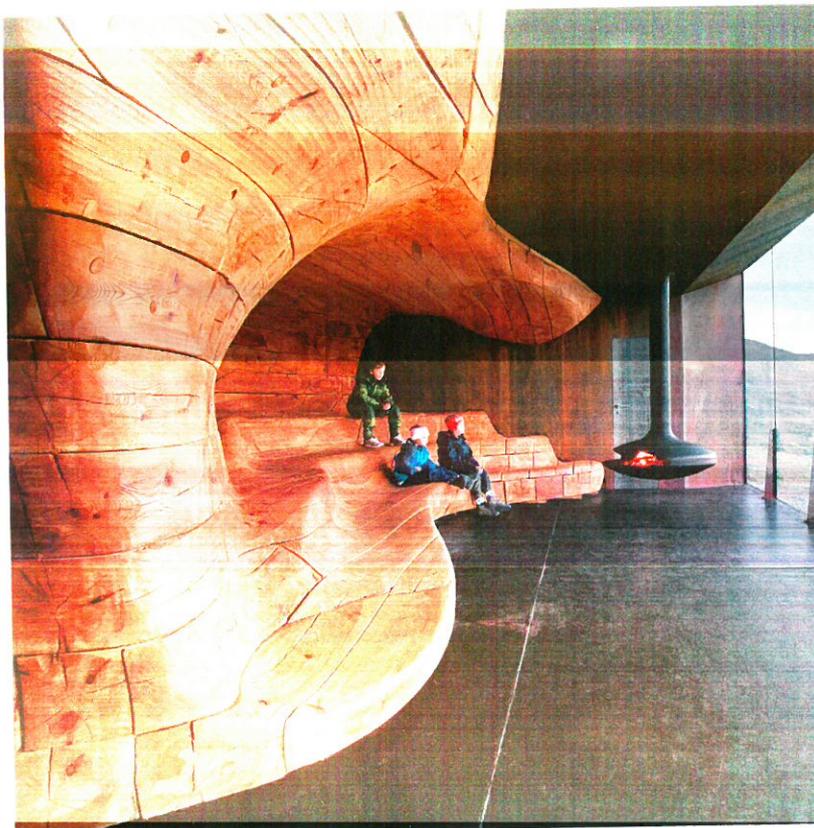
Los contenidos ilustrativos y todas las dimensiones son aproximadas, no constituyendo necesariamente una representación exacta de la realidad del proyecto y no cada uno de sus detalles. Lo anterior se informa en virtud de lo señalado en la ley N° 19.472.



EST...  
ÚLT...  
TO...  
18 E...  
3 de...  
267...  
(zoo...  
245...  
en ú...  
Inclu...  
ESTE...  
CONS...  
170

la talla de Philips, Sony y hasta del mismísimo Philippe Starck. Su fácil instalación, gracias a la fabricación a medida del conducto y de la placa de suspensión, más su sensibilidad térmica, otorgan a este modelo unas cualidades únicas que lo han convertido en una pieza internacional y símbolo de su marca, Focus. Además, ha sido expuesto en el Museo de Arte Contemporáneo de Burdeos, en el Centro Nacional de Arte Contemporáneo de Grenoble y en el Museo Guggenheim de Nueva York, entre otros.

El éxito de Inibert también lo condujo hacia la oficina de Norman Foster, quien lo encargó un modelo para una compañía eléctrica en Londres, al ser el...



emplea a unas 90 personas, sigue...  
50 VD



How  
(ww  
lutior  
sus c  
es

“DISEÑO ES LA EXPRESIÓN DE ENERGÍA DERIVADA DE LA UNIÓN DE  
Y UTILIDAD, EMOCIÓN Y RAZÓN, ARTE GRÁFICO Y FUNCIONAL”

**DERECHA,**  
reminiscencias del  
océano tiene la  
Bathyscafocus, que  
existe en versiones  
con o sin ventanilla.

**ESTE ACCESORIO**  
llamado Kylindrofocus,  
hecho en acero negro,  
permite guardar leña  
y viene con utensilios  
para su manipulación.



elaborando artesanalmente en dos  
locaciones, Cavailion y Viols-le-  
Fort (desde donde contesta esta  
entrevista), cada una de las cele-  
bradas piezas más algunas obras  
artísticas. Según él, no se siente  
trabajando porque hace lo que  
realmente le gusta. “Me mueve  
el descubrimiento, escondido en  
lo más profundo de las formas  
y ángulos, los nuevos aspectos  
del material, su vida, su alma”,  
dijo en una conferencia que dio  
en Ucrania.

**¿Se ve a sí mismo como un  
escultor o un diseñador?**

–Diría que soy un “artsigner”  
o un “designtist”, o en realidad  
no se qué soy.

Y claro que no es ni lo uno ni lo  
otro, porque este hombre nunca fue  
a una escuela de Diseño, nunca  
estudió Arquitectura, y tampoco  
jamás tomó lecciones de dibujo  
ni arte. De hecho, estudió  
Literatura y luego obtuvo  
un doctorado en Sociología  
en la Universidad de La  
Sorbona y, entre medio,  
*sigue...*





**LA PUREZA**

de las formas caracteriza al diseño Mezzofocus, una perfecta esfera. Tiene un metro de diámetro.

**EL 50% DE LAS**

creaciones de Dominique Inmbert se exportan al extranjero. Vista de su diseño llamado Grappus.

trabajó como asistente de un chef griego en Manhattan.

**¿Y cómo aprendió a esculpir el acero?**

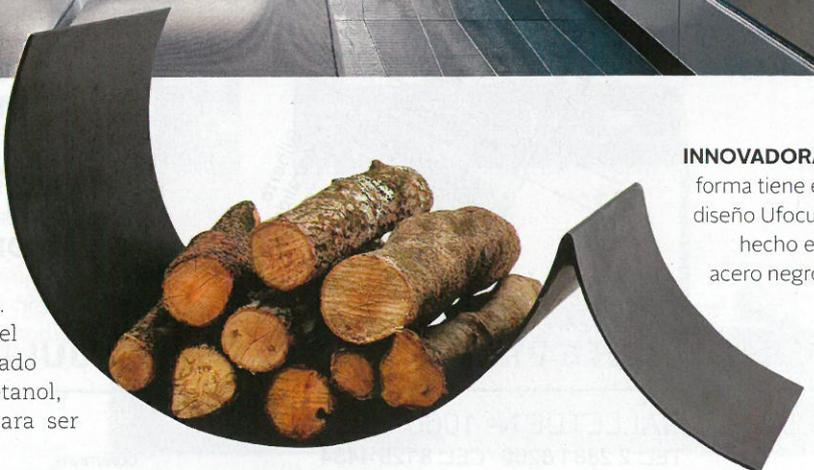
—Cuando era adolescente solía jugar con formas y materiales en las vacaciones, en la casa que mis padres tenían en el campo, y con frecuencia visitaba al herrero para mirar su trabajo. Hacía figuras que no me atrevería a llamar esculturas.

El virus —como él mismo lo llama— lo agarró de vuelta y lo sacudió con fuerza cuando tomó la decisión de dejar París. “Para mí, la vida real está en la naturaleza, no en la ciudad. La vida es muy corta para perderla entre ruidos, rapidez, tumultos, suciedad...”, dice.

Trabaja el acero, el fierro y el bronce, estos últimos para algunas obras escultóricas que hace cuando tiene tiempo. Lo mismo



con algunos prototipos de estufas y muebles. Porque le gusta supervisar el trabajo de la fábrica, meter sus manos, usar las grandes máquinas y herramientas. Y por supuesto, pensar el futuro, por eso ha diseñado modelos en base a gas y etanol, además de una serie para ser usada al exterior. VD



**INNOVADORA**

forma tiene el diseño Ufocus hecho en acero negro.